

REGERINGSKANSLIET

Prime Minister's Office
Sweden

Head of the Correspondence Department
Asa Mogerud

Dear Tomono Ohkawa,

Thank you for your Letter to Prime Minister Fredrik Reinfeld. It is my mission to reply.

Climate change is one of the greatest challenges facing the world. The task at hand - reversing the trend of increasing global greenhouse gas emissions within just a decade - will require concerted measures from all the countries of the world.

The EU is a platform for Swedish climate policy, and Sweden will make its contribution to achieving the Union's ambitious climate targets. Sweden, like the other Member States, will reduce emissions, increase the efficiency of energy use and increase the proportion of renewable energy. Both the targets and measures are based on scientific findings on the climate change problem. In order to meet the EU targets and maintain a leading role in climate and energy conversion, the Government is implementing a package of measures in the area of climate and energy. In the Budget Bill in 2008 the Government presented a concerted package of measures in the area of climate and energy that included new funding of more than SEK 3 billion. Moreover, the Bill contains a special initiative for climate and development worth some SEK 4 billion. This means that a total of SEK 7 billion is being provided for 2009-2011.

Thank you for your engagement!

With regards,

Asa Mogerud

スウェーデン
首相室
文書課
アサ・モゲルード

大川知乃様

フレドリック・ラインフェルト首相宛のお手紙を頂戴致しまして、ありがとうございます。

気候変動は世界が直面する最大の課題の一つです。今現在の課題として、わずか10年以内に世界中の温室効果ガス放出量の増加傾向を反転させるには、世界中の国々から協調的な対策が必要です。

EUはスウェーデンの気候政策のためのプラットフォームであり、スウェーデンはEUの野心的な気候目標の達成に貢献します。スウェーデンは、他のEU加盟国と同様に排出量を削減し、エネルギー利用の効率を上げ、再生可能エネルギーの割合を増加させます。これらの目標と対策は科学的知見に基づいております。

EUの目標を達成し、気候変動とエネルギー変換に主導的な役割を維持するために、スウェーデン政府はエネルギーと気候に関する対策を導入しております。2008政府の予算案で30億スウェーデン・クローナ以上の新たな資金調達が含まれたエネルギーと気候対策を発表しました。また、40億スウェーデン・クローナの気候と開発のための特別なイニシアチブも含まれております。2009年から2011年のために合計70億クローナの資金が用意されております。

アサ・モゲルードより